# KOMISIJAS LĒMUMS

## (2005. gada 6. oktobris)

## par dažiem aizsardzības pasākumiem pret putnu gripu Krievijā

*(izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 3705)*

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2005/693/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/496/EEK, ar ko nosaka principus attiecībā uz tādu dzīvnieku veterināro pārbaužu organizēšanu, kurus Kopienā ieved no trešām valstīm, un ar ko groza Direktīvu 89/662/EEK, Direktīvu 90/425/EEK un Direktīvu 90/675/EEK [1], un jo īpaši tās 18. panta 1. un 6. punktu,

ņemot vērā Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīvu 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaužu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ieved Kopienā no trešām valstīm [2], un jo īpaši tās 22. panta 1. un 5. punktu,

tā kā:

(1) Putnu gripa ir vīrusa ierosināta mājputnu un putnu infekcijas slimība, kas izraisa nāvi un traucējumus, kuri var ātri iegūt epizootijas apmērus, kas var nopietni apdraudēt dzīvnieku un sabiedrības veselību un strauji samazināt putnkopības rentabilitāti.

(2) Komisijas 2000. gada 16. oktobra Lēmumā 2000/666/EK, ar ko nosaka dzīvnieku veselības nosacījumus un veterināro sertifikāciju attiecībā uz putnu ievedumiem, izņemot mājputnus, kā arī karantīnas nosacījumus [3], ir paredzēts, ka dalībvalstīm jāatļauj ievest putnus no trešām valstīm, kas ir Starptautiskā epizootiju biroja (SEB) locekles. Krievija ir SEB locekle, un tādēļ dalībvalstīm saskaņā ar minēto lēmumu jāatļauj no Krievijas importēt putnus, kas nav mājputni.

(3) Saskaņā ar Eiropas Parlmenta un Padomes 2002. gada 3. oktobra Regulu (EK) Nr. 1774/2002, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam [4], ir atļauts ievest Krievijas izcelsmes neapstrādātas spalvas un spalvu daļas.

(4) Ar Komisijas 2004. gada 6. februāra Lēmumu 2004/122/EK par noteiktiem aizsardzības pasākumiem attiecībā uz putnu gripu trešās valstīs [5] ir pārtraukti daži mājputnu un mājputnu produktu ievedumi no skartajām trešām valstīm.

(5) Krievija 2005. gada 24. jūlijā paziņoja SEB par putnu gripas uzliesmojumu mājputniem. Attiecīgi, lai ņemtu vērā šos uzliesmojumus, Lēmumā 2004/122/EK ir izdarīti grozījumi, pārtraucot neapstrādātu spalvu un putnu, kas nav mājputni, ievedumus Kopienā no minētās trešās valsts.

(6) Lēmums 2004/122/EK ir atcelts un attiecībā uz skartajām trešām valstīm, izņemot Krieviju, aizstāts ar Komisijas Lēmumu 2005/692/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem pret putnu gripu vairākās trešās valstīs [6]. Tādēļ atsevišķā aktā jānosaka īpaši noteikumi dažu putnu un mājputnu produktu ievešanai no Krievijas.

(7) Ievērojot iespējamās smagās sekas, kas saistītas ar konkrēto iesaistīto putnu grupas vīrusa celmu (H5N1), kas ir tas pats, kuru apstiprināja vairākās Āzijas valstīs, piesardzības dēļ jāpārtrauc atsevišķu putnu ievešana no Krievijas. Ņemot vērā pašreizējo epidemioloģisko situāciju Krievijā, jāpārtrauc arī Krievijas izcelsmes neapstrādātu spalvu un spalvu daļu ievešana.

[1] OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

[2] OV L 24, 30.1.1998., 9. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 (OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.; labotais variants OV L 191, 28.5.2004., 1. lpp.).

[3] OV L 278, 31.10.2000., 26. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2002/279/EK (OV L 99, 16.4.2002., 17. lpp.).

[4] OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 416/2005 (OV L 66, 12.3.2005., 10. lpp.).

[5] OV L 36, 7.2.2004., 59. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/619/EK (OV L 214, 19.8.2005., 66. lpp.).

[6] Skatīt šī *Oficiālā Vēstneša* 20. lappusi.

(8) Tagad Krievija ir sniegusi papildu informāciju, no kuras var secināt, ka uzliesmojuma izplatība aprobežojas ar reģioniem (federālajiem reģioniem), kas atrodas austrumos no Urālu kalniem, un tādēļ attiecībā uz neapstrādātu spalvu importu ir iespējama reģionalizācija. Putnu, kas nav mājputni, ievešana joprojām nav atļaujama no visas Krievijas.

(9) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

1. Dalībvalstis pārtrauc importēt no Krievijas dzīvus putnus, kas nav mājputni un ir definēti Lēmuma 2000/666/EK 1. panta trešajā ievilkumā, ieskaitot putnus, kas ir kopā ar savu īpašnieku (lolojumputni).

2. Dalībvalstis pārtrauc neapstrādātu spalvu un spalvu daļu importu no Krievijas reģioniem, kas uzskaitīti I pielikumā.

3. Dalībvalstis atļauj importēt neapstrādātas spalvas un spalvu daļas no tiem Krievijas reģioniem, kas nav uzskaitīti I pielikumā, ja tām pievienota veterinārā apliecība, kas atbilst II pielikumā izklāstītajam paraugam.

4. Dalībvalstis nodrošina, ka apstrādātu spalvu vai spalvu daļu sūtījumam no Krievijas ir pievienots tirdzniecības dokuments, kurā apliecināts, ka šīs apstrādātās spalvas vai to daļas ir apstrādātas ar tvaiku vai ar kādu citu metodi, kas nodrošina patogēnu nepārnešanu.

Tomēr tirdzniecības dokumenti nav vajadzīgi apstrādātām dekoratīvajām spalvām, apstrādātām spalvām, ko ved ceļotāji savai privātai lietošanai, vai apstrādātu spalvu sūtījumiem, ko sūta privātpersonām nerūpnieciskiem mērķiem.

*2. pants*

Dalībvalstis izdara grozījumus ievešanas noteikumos, lai tie atbilstu šim lēmumam, un uzreiz pienācīgā veidā dara šos pasākumus zināmus atklātībai. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

*3. pants*

Šo lēmumu piemēro no 2005. gada 1. oktobra līdz 31. decembrim.

*4. pants*

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2005. gada 6. oktobrī

*Komisijas vārdā —*
*Komisijas loceklis*
Markos KYPRIANOU

*I PIELIKUMS*

**Krievijas federālie reģioni, kas minēti 1. panta 2. un 3. punktā**

1. *Tālo Austrumu federālais reģions*

Tajā ietilpst šādi Krievijas Federācijas subjekti: Amūras apgabals, Ebreju autonomais apvidus, Kamčatkas apgabals, Korjakijas autonomais apvidus, Habarovskas novads, Magadanas apgabals, Čukotkas autonomais apvidus, Primorskas novads, Sahas Republika (Jakutija), Sahalīnas apgabals.

2. *Sibīrijas federālais reģions*

Tajā ietilpst šādi Krievijas Federācijas subjekti: Altaja Republika, Altaja novads, Burjatijas Republika, Čitas novads, Agas Burjatijas autonomais apvidus, Irkutskas apgabals, Ust-Ordas Burjatijas autonomais apvidus, Hakasijas Republika, Kemerovas apgabals, Krasnojarskas novads, Taimiras autonomais apvidus, Evenku autonomais apvidus, Novosibirskas apgabals, Omskas apgabals, Tomskas apgabals, Tuvas Republika.

3. *Urālu federālais reģions*

Tajā ietilpst šādi Krievijas Federācijas subjekti: Kurganas apgabals, Sverdlovskas apgabals, Tjumeņas apgabals, Hantu-Mansu autonomais apvidus, Jamalas autonomais apvidus, Čeļabinskas apgabals.

*II PIELIKUMS*

**(saskaņā ar 1. panta 3. punktu)**

**Veterinārās apliecības paraugs neapstrādātām spalvām no Krievijas**

*Piezīmes*

a) Veterinārās apliecības izdod Krievija, izmantojot še turpmāk norādīto paraugu. Tajās paraugā norādītajā secībā iekļauj apliecinājumus, kas vajadzīgi visām trešām/ārpuskopienas valstīm, un attiecīgā gadījumā papildu veselības aizsardzības prasības, kas vajadzīgas eksportētājai trešai valstij/eksportētājai ārpuskopienas valstij vai tās daļai.

b) Viena atsevišķa apliecība jāuzrāda par katru attiecīgās preces sūtījumu, ko no Krievijas eksportē uz to pašu galamērķi un transportē tajā pašā dzelzceļa vagonā, kravas furgonā, gaisa kuģī vai kuģī.

c) Apliecības oriģināls ir uz vienas lapas ar tekstu uz abām pusēm vai, ja teksts ir garāks, tad visas lapas veido vienu, nedalāmu veselumu.

d) Apliecību sagatavo vismaz vienā no tās ES dalībvalsts oficiālajām valodām, kurā tiek veikta robežkontrole, un vienā no galamērķa ES dalībvalsts oficiālajām valodām. Tomēr minētās dalībvalstis savas valodas vietā var ļaut izmantot kādu citu no Kopienas valodām, kam vajadzības gadījumā pievienots oficiāls tulkojums.

e) Ja apliecībai ir pievienotas papildu lapas, lai identificētu sūtījumā esošās vienības, šādas papildu lapas arī uzskata par daļu no apliecības oriģināla, ja uz katras lapas ir apliecinātāja valsts pilnvarotā veterinārārsta paraksts un zīmogs.

f) Ja apliecība, ieskaitot (e) apakšpunktā paredzētās papildu lapas, ir sagatavota uz vairāk nekā vienas lapas, katru lapu apakšējā daļā numurē pēc parauga "– x (*lappuses numurs*) no y (*kopējais lappušu skaits*) –" un katras lapas augšējā daļā norāda kompetentās iestādes piešķirto apliecības kodu.

g) Apliecības oriģināls jāaizpilda un jāparaksta valsts pilnvarotam veterinārārstam ne vēlāk kā 24 stundu laikā līdz sūtījuma iekraušanai, lai to eksportētu uz Kopienu. Šim nolūkam Krievijas kompetentās iestādes nodrošina, ka tiek ievēroti tādi sertificēšanas principi, kas pielīdzināmi Padomes Direktīvā 96/93/EK paredzētajiem.

Parakstam jābūt tādā krāsā, kas atšķiras no drukājuma krāsas. Tāds pats noteikums attiecas uz zīmogiem, ja vien tie nav reljefi vai ar ūdenszīmi.

h) Apliecības oriģinālam jābūt kopā ar sūtījumu līdz pat ES robežkontroles punktam.

i) Apliecība ir derīga 10 dienas no tās izdošanas dienas.

**VALSTS** **Veterinārā apliecība Eiropas Savienībai**

**I daļa: Ziņas par nosūtīto sūtījumu**

I.1. Nosūtītājs
☐ Nosaukums
Adrese
Pasta indeks

I.2. Sertifikāta references numurs | I.2.a. Vietējais references numurs

I.3. Centrālā kompetentā iestāde

I.4. Lokālā kompetentā iestāde

I.5. Saņēmējs
Nosaukums
Adrese
Pasta indeks

I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona ES *
Nosaukums
Adrese
Pasta indeks

I.7. Izcelsmes valsts ISO Kods | I.8. Izcelsmes reģions Kods

I.9. Saņēmējvalsts ISO Kods | I.10. Saņēmējreģions Kods

I.11. Izcelsmes vieta/Ieguves vieta
* Novietne ☐ * Spermas centrs ☐ Uzņēmums/kuģis ☐
Nosaukums Atzīšanas numurs
Adrese
Nosaukums Atzīšanas numurs
Adrese
Nosaukums Atzīšanas numurs
Adrese

I.12. Saņemšanas vieta
* Novietne ☐ * Savākšanas centrs ☐ * Karantīnai ☐
* Spermas centrs ☐ * Atzīta institūcija ☐
Uzņēmums/kuģis ☐ Muitas noliktava ☐ Citi ☐
Nosaukums Atzīšanas numurs
Adrese
Pasta indeks

I.13. Iekraušanas vieta
Adrese Atzīšanas numurs

I.14. Izbraukšanas datums un laiks | Paredzamais ierašanās datums un laiks *

I.15. Transporta veids
Lidmašīna ☐ Kuģis ☐ Vilciena vagons ☐
Automašina ☐ Citi ☐
Identifikācija:
Dokumentu atsauces:

I.16. Ieejas robežkontroles punkts ES *
Nosaukums RKP vienības numurs:

I.17. CITES Nr. *

I.18. Dzīvnieka suga/Produkts | I.19. Preces kods (KN kods)

I.20. Numurs/Daudzums

I.21. Produkta temperatūra
Apkārtējās vides ☐ Atvēsināts ☐ Saldēts ☐

I.22. Iepakojumu skaits

I.23. Konteinera identifikācija/Plombes numurs

I.24. Iepakojuma veids

I.25. Dzīvnieki sertificēti kā/produkti sertificēti priekš:
* Audzēšanai ☐ * Nobarošanai ☐ * Kaušanai ☐ * Atzīta institūcija ☐ Tehniskai izmantošanai ☐
* Mākslīgā apsēklošana ☐ * Karantīnai ☐ * Reģistrēti zirgi ☐ * Savvaļas dzīvnieku barībai ☐
* Cirks/izstādes ☐ * Darba zirgi ☐
* Mājas un istabas dzīvnieki ☐ * Dzīvnieku barībai ☐ * Turpmākā izstrāde ☐ * Citi ☐
* Cilvēku uzturam ☐ * Farmaceitiskai izmantošanai ☐

I.26. Tranzītam uz trešo valsti caur ES ☐
Trešā valsts ISO Kods
Izejas RKP: RKP vienības numurs:

I.27. Ievešanai vai uzņemšanai ES ☐
Galīgais imports ☐
* Zirgu atpakaļievešana valstī ☐
* Zirgi pagaidu ievešanai ☐

I.28. Dzīvnieku/produktu identifikācija

| Suga (Zinātniskais nosaukums) | Uzņēmumu/kuģu apstiprinājuma numurs | Skaits | Tīrais svars | Partijas numurs |
|---|---|---|---|---|

* Nav jāaizpilda.

**VALSTS** **Neapstrādātas spalvas**

**II daļa: Sertificēšana**

| II. Informācija par veselības stāvokli ☐ | II.a. Apliecības uzskaites numurs | II.b. Vietējais uzskaites numurs |
|---|---|---|

1. **Dzīvnieku veselības apliecinājums**

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarotais veterinārārsts, ar šo apliecinu, ka šajā apliecībā minētās neapstrādātās spalvas

a) iegūtas no mājputniem, kas vismaz sešas nedēļas uzturējušies Lēmuma 2005/693/EK I pielikumā neminētajos Krievijas reģionos;

b) ir no tiem Krievijas reģioniem, kas nav minēti Lēmuma 2005/693/EK I pielikumā, kuri šīs apliecības izsniegšanas dienā bija brīvi no putnu gripas, kā definēts Lēmumā 93/342/EEK;

c) iegūtas no mājputniem, kas ir pārbaudīti un kam nekonstatēja putnu gripas klīniskās pazīmes vai kas nedeva pamatu aizdomām par saslimšanu ar putnu gripu.

2. **Derīgums**

Šī apliecība ir derīga 10 dienas.

Valsts pilnvarotais veterinārārsts vai valsts pilnvarotais inspektors

Vārds, uzvārds (ar lielajiem burtiem)
Vietējā veterinārā struktūrvienība
Zīmogs

Kvalifikācija un amats
Datums:
Paraksts: